

*Рәсимә УРАКСИНА,
филология фәндәре кандидаты*

Рухи и менлек һаксыһы

Башкорт балаһы үз телендә китап тотоп рәхәтләнәп укып ултырыһын ине тигән хыял кемде генә кулына кәләм тоторға мәжбүр итмәгән икән? Балалар эзәбиәте менән шөгөлләнәү өсөн айырым шәхсән сифаттар кәрәк. Хәзәрге көндә киң билдәлә шағирә, Салауат Юлаев исемендәгә дәүләт, Рәми Ғарипов исемендәгә премиялар лауреаты, Башкортостандың һәм Рәсәй Федерацияһының атказанған мәзәниәт хезмәткәре Факиһа Туғызбаеваның ижады ла, язьмышы ла бына утыз йылдан ашыу Башкортостан балаларының рухи донъяһы менән бәйлә.

Факиһа Туғызбаева талантлы лирик шағирә һәм балалар эзәбиәтен һәм матбуғатын оҫта ойоштороусы ғына түгел, ихлас күңеллә балалар языусыһы ла булып танылды. Ул — “Шакмаклы дөфтәр” (1981), “Яңы күлдәк” (1983), “Болонда уйнай сәскәләр” (1995) китаптары авторы. Иҫәпһез-һанһыз йәмәғәт эштәре, “Ақбузат” журналының баш мөхәррире вазифаһы, ололар өсөн бер-бер артлы сығып торған шиғыр һәм поэмалар йыйынтыктары (“Мәк ялкыны” — 1980, “Күз караһы” — 1984, “Йондоз асам” — 1987, “Хлеб да соль” — 1989, “Сәғәт моңо” — 1991, “Фатихамды бирәм һиңә” — 1994, “Камень счастья” — 1998, “Минәң қошом һомай” — 2000), матбуғат биттәрәндәгә ялкынлы мәкәләләре, башлап языусылар менән даими рәүештә алып барған республика семинарзары, Языусылар союзы идаралығындағы эшмәкәрләге генә лә Факиһа Туғызбаеваның зур шәхес булуы тураһында һөйләй. Өстәүенә, ул Бетә донъя башкорттары королтайының Башкарма комитеты, Башкорт катын-кыззаны союзы эшмәкәрләгендә ихлас катнаша.

Факиһаның фатихаһы менән һуңғы йылдарза балалар эзәбиәтендә байтак исемдәр күрендә, базыкланды. С.Сурина, Ф.Яхин, И.Тимерханов, С.Кәримов, Ф.Ғөбәйзуллина, Н.Игезйәнова, Г.Якупова, Ф.Фәткуллина, Л.Абдуллина, М.Иғәфәрова һәм башкаларзың ижад йондоззанын токандырған кеше тип әйтер инем уны. Милләт балаһынан милләт кызы, милләт инәһе булып танылған Факиһа Туғызбаеваның ғүмер юлы йәштәр өсөн үрнәк алырлык, һокланырлык бер тәҗрибә.

Факиһа һазый кызы Туғызбаева (Нафикова) 1950 йылдың 1 ғинуарында Бүздәк районының Бәләкәй Каңны ауылында тыуған. Атаһы

Нафиков Һазый Мөхәмәтвәли улы укымышлы ғаиләнән. Сығышы менән Каңны-Төркәйзән. Буласак шағирәнең картатаһы ла заманына күрә алдыңғы кеше булған, айырым утарза йәшәгән, үз тирмәне, хужалык техникаһы менән дан тоткан. Мөхәмәтвәли Нафиковты 1933 йылда кулга алып, Беломорканалға озаталар. Унан кайтып өлгөрмәй, Белоретка спецпоселениеға ебәрәләр. Азак ул Өфө төрмәһендә атып үлтөрелә.

Факиһаның атаһы Һазый Нафиков ауылда беренсе булып шофер һөнәренә укып кайта, һуғышта ла машина йөрөтә. Сталинградты азат итеүзә катнаша. Үкенескә каршы, Факиһаға дүрт йәш сағында һуғыш яраларынан вафат була. Әсәһе Сазика апай сая, уңған, тәүәккәл холлокло була. Медпунктта, дауаханала санитарка булып йөрөй. Бәләкәй Факиһа ла йыш кына әсәһенә ярзам итә, изән йыуыша, йомош-юлын үтәп тора. Хәрәф танымаһа ла, зирәк, якшы хәтерле, сәсэн телле кеше була Сазика апай. Үзе генә белгән, үзе генә кулланған әллә күпме тапкыр һүззәре, кызыклы ләкәптәре, тарихтары, әкиәт, төртмә такмактары, ауыл кешеләре тураһындағы фибрәтле вакиғалары озақ йылдар уның телмәрендә онотолмай һаклана.

Факиһа беренсе синыфка барғанда ук хәрәфтәрзе танып белә. Теүәл фәндәрзән айырығуса алда бара. "Укытыусыларым минән математик сығыр тип көткәйне, хәзер акса ла һанай белмәйем", — тип көлә Факиһа. Бер йылды мәктәпкә практика үтергә йәш шағирзәр Барый Ноғоманов менән Самат Ғәбизуллин килә. Әзәби түңәрәк ойоштороп ебәрәләр. Мәкәлә, шиғырзәр, фельетондар язырға өйрәтәләр. Факиһа бер түңәрәк ултырышын да калдырмай. "Башкортостан пионеры" (хәзерге "Йәншишмә") гәзитендә уның ебәргән әйберзәре басылып та сыға. Бигерәк тә Самат ағаһының дәрестәрен көтөп ала кызыккай. "Уның кызык итеп һөйләүе, материалды якшы итеп аңлатыуы әле булһа күз алдымда тора", — ти Факиһа. Тырыш кешегә сак кына юл ярышһаң, артабан, шишмә кеүек, үзенән-үзе лә яра бит ул. Факиһаның нәсәрзәре, мәкәләләре мәктәптә укығанда ук "Башкортостан" гәзитендә күренә башлай. Ауыл радиоузельнан беренсе шиғырзарын укый.

Мәктәпте мизал менән тамамлағас, кайза барырға тигән уй борсомай уны, туп-тура Башкорт дәүләт университетына юл тотта, филология факультетының башкорт-рус бүлегенә инә. Студент тормошона башкөллө сума, укыу алдыңғыһы, "Шоңкар" әзәби түңәрәге ағзаһы, староста Факиһа Нафикова ижадка ла ныклап тотона, матбуғатта йыш басылла. Бала сактан ук һалынған эшһөйәрлек бында ла үзен һынатмай. Университеттың данлыклы шиғыр кисәләрен ойоштороусы буларак та танылыу ала. Казан, Чебоксар университеттарының йәш әзәби көстәре менән бәйләнеш урынлаштыра. Йәйзәрен гәзит-журналдарза эшләп ала.

1972 йылда хезмәт юлын "Башкортостан пионеры" гәзитендә башлап ебәрә. Озақ йылдар "Пионер" ("Аманат") журналында эшләй, редакцияларзың партия ойошмаһы секретары итеп һайлана. Артабан "Ағизел" журналы эсендә сыккан "Бәлембә" кушымтаһын алып бара, азак балалар өсөн "Акбузат" журналы ойошторолғас, уның баш мөхәррире итеп тәғәйенләнә. Бына ун йылдан ашыу мәктәпкәсә йәштәге ба-

лалар һәм башланғыс синиф укыусылары, ата-әсәләр өсөн иң популяр булып киткән журнал коллективын уңышлы етәкләй. Редакцияла эшләгән күптәр китап сығарыу бәхетенә ирешһә, рәссамдарзан Майя Зыяи, Глеб Голубев, Азамат Ғарипов, Артур Вәсилов китаптар бизәүсә оҫталар булып танылды, ә Сулпан Билалова — Шәйехзада Бабич исемендәге премия лауреаты.

Факиһа Туғызбаева Башкортостан Республикаһы Языусылар союзының балалар әзәбиәте секцияһы рәйесе буларак, тиҫтә йылдар буйына әзиптәргә үз фекерен әйтеп, яҙам кулы һузып тора. Егәрлелеге үзен балалар языусыһы буларак та нык үҫтерзе. Уның яңы донъя күргән йыйынтығы ”Алтын аскыс — бүләккә” тип атала. Китапта языусының һуңғы йылдарза яҙған уңышлы шиғыр, әкиәт, хикәйәләре урын алған. Бала өсөн алтын аскыс — уның туған теле. Тел мөгжизәләрен йыйып, үз фантазияһы менән байытып, Факиһа бөгөнгө көн балалар донъяһының ғәжәп ишектәрен асырға ынтыла, уларға аскыс эзләй. Йыйынтыкты укып сыккас, ул аскыстың мең төрлө балкышы күзгә камаштыра, хәтергә уйылып кала. Бер укығанда ятлап алырлык шиғырҙар күп.

Йыйынтык әкиәттәр менән асылып китә. Автор балаларҙы әкиәт иленә сақыра, укыласак әкиәттәрҙең хикмәтле икәнөнә ишара яһай:

Һинәң өсөн генә, дуҫым,
Сығарзым мин әкиәт.
Аңлай белгән балаларға
Әкиәттә бар хикмәт.

Әзәби әкиәт жанры Факиһа Туғызбаеваның ижадында үзенсәлекле бер утрау булып тора. Йыйынтыкта егерме әкиәт тупланған. Улар ”Акбузат” журналы аша балаларға күптән таныш. Әкиәттәрҙә традицион геройҙар менән бергә байтак яңы геройҙар за сығыш яһай. Безгә бәләкәйҙән таныш кайһы берҙәренәң ғаиләле булып китеүен дә күрәһең. Мәсәлән, Тукай әкиәтендә Былтырзан алданған Шүрәленең малайы кешеләр янында йәшәп, насар холоктарынан арына (”Шүрәле малайы”). Балалар өсөн язылған поэзия әсәрҙәрендә йыш оһраған Муйнак, Актырнак, Карас менән Барлас, Тутыйғош, Сиңерткә, Йомран, Йылан, Кәзә, Әтәс, Сыйырсык, Малай янында Елкәнәй, Йоко әбей, Быуат бабай һымак яңы персонаждар за бар.

Факиһа Туғызбаеваның әкиәттәре ысын мәғәнәһендә заман балалары өсөн тәғәйенләнгән. Ул фольклор геройҙарына мөрәжәғәт итмәй, баланы үзен уратып алған тормошто әкиәт итеп күрергә өйрәтә. Әкиәткә туйған бөгөнгө балалар өсөн әкиәт языуы ла аһһат кына эш түгелдер, сөнки телевизорҙан әллә күпме әкиәт карайҙар, китаптарға ла кытлык юк, теләгәнән һайлап алып укы. Факиһа үз әкиәттәрендә баланы уйы, уйыны менән күз алдына килтергән геройҙарының, образдарының тормоһона яқынайтырға, үзенән башкаларҙы ла яратырға, йәлләргә өйрәтә. Уның педагогик бурыстары әллә кайҙан аңлашылып тора.

Әкиәт жанрын төркөмләү күзлегәнән карағанда, Факиһа Туғызбаеваның әкиәттәренәң ерлеген тылсымлы, ғибрәтле, хайуандар тураһын-

дагы һәм көнкүреш әкиәттәргә бүлүргә мөмкин. Әммә һәр әкиәттең йөкмәткеһендә традицион әкиәт төрөнән авторса тайпылыу, башка төр әкиәттәрҙең элементтарын кулланыу бар.

”Муйнак барған базарға” әкиәтенең исеме менән ишетеү менән балала кызыкһыныу уяна, тип уйлайым. Базарға банан алырға барған эттәр тураһында көн һайын әкиәт укып ултырмайҙар уға. Картайған Алабай олатайың базарға йөрөй алмауы, Муйнак ейәнәнә банан алырға кушыуы, Муйнактың базарың кызыктарына аптырап, һатыусыларҙан алданып, банан урынына балан, һалам алып кайтыуы, һуңынан картатаһының кушканын һисек булһа ла еренә еткереп куйыуы һүрәтләнә әкиәттә. Банан ашаусы карт этте лә, банан эзләп базарға йөрөгән малай этте лә күз алдына килтереү кыйын булһа ла, бала өсөн язылған әсәрҙең бөгә киммәте ошонда ла инде. Сөнки ул кабул ителгән ысынбарлыҡты үзе шулай бороп уйната, йәнләндәрә, кешеләштерә. Был әкиәт композицион йыйнаҡлығы, вакиғаларың тиз алмашыныуы, көлкөлө булыуы менән дә хәтерҙә калырлыҡ. Уның йөкмәткеһен бала үз теленә еңел генә күсереп һөйләп бирә ала.

Факиһа Туғызбаева әкиәттәрендә балаларҙы донъяның кызыклары, серҙәре менән таныштырыуы күз уңында тотта, шуның өсөн без өйрәнгән милли ерлектәге геройҙар янына Башҡортостанда йәшәмәгән коштар герой итеп алынған. Мәсәлән, Тауис, Тутыйғош һәм башкалар менән ”Кунак кош”, ”Тутыйғоштоң серле буяуҙары” әкиәттәрендә танышабыҙ. Автор бында сит коштар менән таныштырыу өсөн сит илдәргә, ят ерҙәргә алып китә, сәйхәткә сақыра. Кунак кош тауистың кыш карарға килеүе, тауыҡтарҙың уға кешенән быйма һорап алып кейҙереүҙәре, төлкөнөң тун, бүренең бүрек биреүе бала өсөн кызык.

Авторҙың һәр әкиәте ябай ысынбарлыҡтан алынған бер үзенсәлекле тема менән байытылған. Әкиәттәренең төп мәғәнәһе шунда: хезмәтһеҙ бер нәмәгә лә өлгәшеп булмай. Тәбиғәт күренешенә бәйләп алынған ”Елкәнәй — Елдең дуһы” әкиәте дуһлыҡка таянған эшһөйәрлектә аса, Шүрәле малайы ла әбейгә ярзам итә-итә яҡшылыҡты алдына ала, ”Булат менән Быуат” әкиәтендә бик мөһим һорауҙарға яуап бар: донъяла иң кәҙерлеһе — кешенең ғүмере, иң тәмлеһе — бала, иң киммәте — Тыуған ил.

”Үсегеүсән бер малай” әкиәтенән нимәгә өйрәнергә мөмкин һуң? Донъяла иң танылған әкиәттәрҙән билдәле булыуынса, әкиәттә кешенең һасар яктарын тәнкитләйҙәр: ялкаулыҡ, куркаклыҡ, убырлыҡ, һаранлыҡ, көнсөллөк; һәм, киреһенсә, батырлыҡ, уңғанлыҡ, тоғролоҡ, эшһөйөүсәнлек мактала. Үсегеүсән малайың исеме лә куйылмаған, сөнки әкиәт башланғанда автор балаларҙы кызыктырырлыҡ һорау куя: ”Ундай үсексән балалар юкмы һуң һезҙең өйҙә?” Ундай малай һисек була икәнән кемдең белгеһе килмәһен инде. Баланың күлдәгенең тиҫкәре яғын кейеүе, ашарға теләмәүе, тауыҡтарға ем һипмәүе, битен йыуауы — була торған хәл, ә бына әсәһенең малайға үсегеп бер ни эшләргә теләмәүе шак катырлыҡ кызык: ашарға бешермәй, үзе уйнарға китә, малайына китап уқырға куша. Малай асыға, йонсой, аптырай. Әсәйҙәр үсекһә, бик кыйын була икән дә. Ярай әле, әсәй кеше оҙак

үсегеп йөрөмэй, тиз төзәлә. Өсөнсө көн тигәндә малай за ыңғайланып, якшырып китә. Тормошта әсә балаһына үсекмәүе лә ихтимал, ә әкиәттә укып сыккас, бала менән ошо турала әңгәмә алып барһаң, уға байтак нәмәләрзе төшөндөрөргә, кыйыш атып, тура тейзерергә мөмкин. Факиһаның әкиәт сәңгәте конкрет һәм аңлайышлы бында. Тәрбиәүи фекере лә конкрет поэтик образға бәйләп бирелә. Бындай образды театрлаштырып уйнарга ла мөмкин. Абстракт фекерзе уйнап булмай. Әкиәт языусының төп бурысы ла шунда: образды уйын кимәленә еткереп үстәрә белеү. Сөнки балалар өсөн язғанда уларзы актер, үзәнде режиссер тип күз алдына килтерергә кәрәк. "Үсегеүсән бер малай" — авторзың иң уңышлы әкиәттәренәң береһе.

Баланың тормошо уйындан айырылғыһыз, уның өсөн укыған әкиәт тә, кызыклы шиғыр за, өйрәнгән йыр за, тормошта күргән әйберзәр зә көндәлек уйыңға, мауыктырғыс тамашаға әйләнә. Уның уйыны баланың үзе өсөн королған сәхнә тормошона әүерелә. Бала бер үзе генә лә әллә нисә образға инеп уйнай ала. Үзен башкалар образында күрергә теләү баланың 2—3 йәштән үк башлана торған тәбиғи ынтылышы. Бала фантазияһы образдарзың битлектәрән дә күз алдына килтерә, шуға ул геройзарзың кейемдәрән, вакиғалар барған шарттарзы, йәғни декорация, гримды, реквизиттарзы ла уйлап уйнай. Уның ихласлығын иң бөйөк артистар ғына кабатлай алыр кеүек. "Концерт куя сиңерткә", "Карас менән Барлас", "Һаулыкһандың дуһтары", "Муйнак барған базарға", "Гөлназ менән Йоко әбей" әкиәттәре бала өсөн тамаша уйындар корорға мөмкинлек бирә. Шулай ук кайһы бер әкиәттәр донъяла "нимә ни өсөн?" "нимә кайзан килеп сыккан?" һораузарына яуап рәүешәндә язылған. "Икмәк һала йомран" әкиәтәндә йомрандың икмәктә борсак, тары, һоло, арыш, бойзайзан һалыуын белә бала. Әкиәттәрзәң хикмәте донъяны танырға, яратырға, хыяллаһнырға өйрәтеүзә икән.

Факиһа Туғызбаева әкиәттәре баланың күңелән асыузы мақсат итеп куймай, ә уның күзен асыузы уйлап язылған. Күзе асылғандың күңелә лә асыла.

Икенсе бүлектә төрлө тематикаға язылған шиғырзар тупланған. Факиһаның шиғри баксаһында үскән гөлдәрзәң нурзары — ысын мәғәнәһәндә юғары шиғриәт талаптарына яуап биргән балкышлы гөлләмә. Башкорт теленәң фонетика, лексика, орфоэпия, грамматикаһы шиғри телдә бик тә аңлайышлы һәм кызык икән. Балаға гәжәп хәлдәрзе тасуирлаған шиғри әкиәттәрзән һуң донъялағы тағы бик күп кызык һораузарға яуап табырға була был гөлләмәлә. Шиғырзар тематик яктан төркөмләп бирелгән, шуның өсөн уларзы укыуы ла, аңлауы ла бик уңайлы: "Күңелле хәрәфтәр", "Тәмле шиғырзар", "Әзәплә һүззәр", "Тузға язмаған шиғырзар", "Туған телең — башкорт теле", "Хәйләкәр һандар" һ.б.

Хәрәфтәр сере аша донъя сере нисегерәк асыла икән? Уңышлы алым — хәрәфтәр донъяһына сәйәхәт, балалар яратқан билдәлә һанашмактар, тизәйткестәр кулланыу. Һәр хәрәфкә язылған шиғыр үзе бер кызык сюжетка корола. Хәрәфтәң портреты бар, тауышы ишетелә, холко асыла.

Артабан "Хәйләкәр һандар" бүлеге балалар өсөн баш ватырға, эз-ләнәргә этәрәп, мауыктырғыс уйын кеүек бирелә. Факиһа Туғызбаева арифметик ғәмәлдәргә игтибар иткән. Бына нисек уның бала сактағы математик һәләттәре килеп асыла. Кушыу, алыу, кабатлау, һанәу тәртибен ябай ғына итеп күз алдына килтерәү, аңлау өсөн башкорт телендә ни тиклем һүз байлығы йәшеренеп яткан. Һандарға рифмалар уңышлы килеп сыққан: бер — ер, шикле — ике, көслә — өслә, дүрт — үрт, бишле — ишле, алтын — алты, етте — ете, һигез — игез, туғыз — уғыз, тун — ун. Һәр һан үзенең әкиәт илендә мажараларға, кызыклы хәлдәргә тарып, рәхәтләнәп йәшәп ята икән. Улар мактана ла, үсекләшә лә, алдаша ла, арбай за белә, хатта кунакка ла сакыра. Мәсәлән:

Тун әсендә бик йылы,
Тун әсендә, әйзә, кун.
Ышанһаң — ышанмаһаң да,
Тун әсендә йәшәй ун.

Мәсәлә-шиғырзар за ялқыткыс аңлатыу-һөйләүгә королмаған. Та-ныңш геройзар, көлкөлә ситуацияларза тап үзәнсә йәшәй бирә. Теген-се төлкә әзмәүерзәй айыуға (ул һаман да бер катлы, аңғырарак, ышанып кына бара) бер тиренән тун тегергә маташа, "сант+метр" төшөнсәһе аңлатылып кителә; һөт әсеүсә Кара бесәй менән Ак бесәйзәң кайһыһы убырырак икән тип баш ватаһы юк, Ак бесәй икәнә билдәлә, әммә быны нисә тапкыр аппетиты нығырак икәнән һанап сығарғас кына белергә була. Был бала өсөн бик кызык һәм мөһим, үзе һанай белмәһә, ололарзан ярзам һорап булһа ла Ак бесәйзәң күпмә һөт әскәнән беләсәк.

"Нисә һарык, нисә сарык?" шиғыры һүз уйнатыуға королған, "һарык" һүзе бала өсөн бик енел аңлашылһа ла, "сарык" һүзән уның белмәүе ихтимал. Әммә сарык кейгән һарык шул тиклем көлкө, шул тиклем кызык, уның нимә икәнән һорап белмәйәнсә, күз алдында килтермә-йәнсә, бала тыныслана алмаясак. Көндәлек тормошта кейеп күнегелгән әйбер булмаһа ла, шундай уңайлы боронғо аяк кейемә булыуын хәтерзә калдырыу өсөн ошондай һүз уйнатыу менән һүзлек әше биреләүе урынлы. Телдә "искергән" һүззәр булмай, бәлки, тормошта искергән әйберзәр булыуы ғына ихтималдыр. Юкһа, без ғалимдарзың лексикала һүззәрзә кулланылыу яғынан төркөмдәргә бүләүән иштә тотоп, башкорт халкы-ның көндәлек тормошонда кулланылған ғәжәп матур һүззәрзә онотоп барабыз, йөз тапкыр кабатланған һүззәр менән язырға яратабыз. Бала-ның колағы шиғырзағы һүззәргә карп итеп калырға тейеш. Автор тап шундай максат куйып әш итә. Шиғырзың оқта кәләменән төшөүе әллә кайзан күренә.

Йыйынтыкта тупланған шиғырзар ысын мәғәнәнән башкорт бала-һына кызыклы шигри грамматика итеп язылған. Факиһа Туғызбаева кызыклы тел күренештәрән аңлатыуға тос кына өлөш индерә. Лексик, грамматик, фонетик омонимдар баш катырмай ғына зиһенгә барып етерлек итеп бирелгән. Шулай ук киң билдәлә "язу" (май языу, бил языу, хат языу), "кара" (тотоп кара, була кара), "теймә — төймә" кеүек күренештәр Факиһаса ғына уйнап уйландыра.

Теймә
Төймә күзле
Тейенгә.
Тейен
Сәтләүеккә
Тейенгән.

(*"Тейен"*)

Тагы ла бер уңышлы шиғырға мөрәжәғәт итәйек:

Әсәй, миңә ал ката,
Эй, әйткәнем бит хата.
Кәрәкмәй миңә ката,
Катала аяк ката.

(*"Кызыл быйма"*)

Балалар өсөн тәғәйенләнгән шиғриәттә бөтөнләй кузғатылмаған һүз байлығы катламдары ла урын алған шиғырзарза. Йылкысылык терминдары — филми эзләнеүзәр талап иткән мауыктырғыс лексик күренеш, үкенескә каршы, бөгөн уны балалар ғына түгел, ололар араһында ла көндәлек тормошта белеп, яңылышмай әйтә алырлык кешеләрҙе осратыуы кыйын. Бала үзе яраткан йорт хайуаны тураһында "ат" тигәндән башка бер һүз зә әйтә алмай. "Аттар — кунактар" шиғырында "конан — конажын", "дүнән — дүнәжен", "колон, колкай, колокай, колокас, колонсак", "кыркмыш", "ябаға", "айғыр", "байтал — бейә", "тай — тулак" терминдары кунак уйыны сюжеты аша ябай ғына итеп асыла.

Тел сарлағыс — тел төзәткес жанрында башкорт балаһы өсөн ауыр әйтелешле рус теленән индерелгән һүзәрҙә кулланылыусы "ч", "щ", "ш" фонемаларына миһалдар за урынлы һәм файзалы ("Шаһиншаһ менән Шаһинә"). Башкорт телендәге тартынкы өндәрҙән бала қолағына инеп һалынырға тейешле бик күп үзенсәлекле күренештәре шиғырзарза бәләкәй генә сюжетлы тормош күренештәре аша бер һөйләм рәүешендә күз алдына баһа. Шулай ук фразеологик берәмектәр (қолағым тондо — талды, баш ватты), сағыштырыулар (йозак — тозак) һәм башкаларҙы кулланыу, уларҙың мәғәнәнән асықлау шиғырзарҙы укымлы һәм кызыклы итә.

Телебездәге кушма һүзәр бала өсөн үзе бер серле йомак. Ни өсөн қоштоң — "ак қош", яулықтың — "кушъяулык", "кульяулык" булыуы һәр вақыт баланың аңында һорау тыуыра. Факиһа бындай күренеште лә еңел рифмаға қоролған шиғри юлдар аша асып бирә.

Төһтәрҙә айырыу, уларҙы атап әйтә белеү теле асылып қилгән бала өсөн катмарлы ғына күренеш. Без уларға нимә һиндәй төһтә булыуын, тормошта һисек бар шулай тип аңлатырға күнеккәнбез, зәнғәр — зәнғәр, кызыл — кызыл. Факиһа был осрақта ла бала менән шаярып һөйләшеүҙе, уны яңылыш әйтә, дөрөһлөктө танырға, хәтерҙә қалдырыуға йүнәлтә. "Зәнғәр алма" булмағанын бала белмәйме ни? Белә. Бала хатаны белгәне менән төһтәргә ярата, һуңынан шатлана, мактау көтә. Шуға "кызыл қыяр", "ак помидор", "алһыу борсак", "һары сейә", "йәшел күк" тигән һүзәрҙә ишеткәс, қыуана-қыуана яңылыш язған шағирә апайҙы төһтә башлай.

Башкорт теленең орфоэпияһы менән орфографияһы бала укый-язырға өйрәнгәнсе үк қолағына инә башларға тейеш. Дөрөс языу, дөрөс һөйләү дөрөс иштетеүгә нигезләнә. Тел өйрәнгәндә балаға үзләштереүе ауыр, хәтерләмәй тип акланырға тырышыу урынһыз. Балаға бөтә нимә лә кызыклы, тик кызыктыра белергә кәрәк. Факиһаның байтак шигырҙары ошо йәһәттән ата-әсәгә балаһына телде өйрәтеүзә ярҙамға килә ала. "Мәрәкә хәрәфтәр" шигырында "уы", "үе", "ң", "я", "б—в" өндәренең әйтелештәре һәм язылыштары балаға беренсе орфоэпик кағизәләргә иштә тотоуға миҫал булып тора.

Йыйынтыкка тупланған бөтә шигырҙарға айырым баһа биреп, уларҙың юғары зауыклы китап укыуы тәрбиәләүзәгә роле тураһында бик күп итеп язырға ла булыр ине, уны китап укыуы үзә лә аңлай ала, тип уйлайым. Әммә был "шиғри энциклопедияның" милли телгә өйрәтеүзә һиндәй мөһим урын тотасағын, бер һүҙһез, зур шатлык менән танырға мөмкин. Һәр хәлдә, байтак бала китап биттәренән үзән таныһаҡ, яҡшы яғына шатланыр, һасар яғы булһа — төзәтер тип ыһанғы килә. Йырлап кына торған һурлы болон сәскәләре (мәтрүшкә, кылған, бәһәмбә, кыңғырау), үгәзә һөзөп йыккан кәзә, мәктәпкә әзәрләнгән өйрәк, һары күлдәгенә мактанған һебеш, Муйһаҡка кунакка йыйынған әтәс, ололар менән дә, үз-ара ла аралашканда бик кәрәкле тылһымлы һүззәр — зинһар, рәһмәт, ғәфү ит, һаумыһығыз — мотлак бала тормоһона инеп китәһәк. Улар бала зиненендә сағылып, уның уйындарында яңы формала тыуһаҡ.

Шигырҙарҙың бала өсөн яҡын, йәнәш рифмаларға короһуы (караһы — тамһы, бәләкәс кенә — көләкәс кенә, карҙы — ярҙы, каздар — яздар һ.б.), ул рифмаларҙың баланың үзән уратып алған донъянан килеп инеүе Факиһа Туғызбаева шигриәтенең баһаһын күтәрә, уны тормоһосан, заманһа яһай.

Өсөнсө бүлектә сәһмә тел менән язылған әкиәттәр, һикәйәләр урын алған. Әкиәттәрзә лә, һикәйәләрзә лә тылһымлы донъя, балаға ошо донъяны танытырға, уға үзән танырға, табырға өйрәнәүзә ярҙам итергә тырыһа автор. Әкиәттәр яһында һикәйәләр булығы бик мактаулы, сөнки бала өсөн тормоһосан һикәйәләр ижад ителә. Һикәйә һеройҙарының үззәре лә, иһемдәре лә таныһ. Әһегә көндә популяр иһемдәр алығыуы ла балала һикәйәләрзә тыңларға, укырға теләк тыузыра. Бала үз иһеме менән язылған әйбергә бер һаҡытта ла битараф булмай. Факиһаның халкыбыз араһында киң таралған матур иһемдәргә мөрәжәғәт итеүе юкка түгел, сөнки йәш ата-әсәләр һуңғы һаҡытта популяр һериалдарҙан алып иһем кушыуы модаға индерә башланы. "Өс Джек" һикәйәһе тап ошо күрөнештә тәһкитләй зә инде.

Ғөмүмән, бала өсөн язылған әйбер балаға белем дә бирә, тәрбиәләй зә. Был йәһәттән Факиһа Туғызбаева донъя тураһында әзәби дәрәһлек язған. "Алтын аһкыс — бүләккә" китабы ыһын мәғәнәһендә бала күнеленә юлдар таба алырлык алтын аһкыс була ала. Бик һөйөнөслө хәл. Башкорт балалар әзәбиәтендә тағы ла бер заман балаһына тәғәйһнләнгән заманһа китап тыуған. Был китап беззәң киләһәк быуынды белемләрәк тә, тәрбиәләрәк тә, кешелеклерәк тә итеп үһтерергә зур ярҙамһы булыр тип ыһанам.